

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XXII - Número 7186

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON. VIERNES 20 MAYO 1927

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

AL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE MINISTROS

Los Alcaldes de Menorca

Excmo. Señor.

Todos los Alcaldes de la Isla de Menorca que suscriben, en representación de los intereses de los habitantes de la misma, a V. E. con el mayor respeto informan lo que sigue:

Por conducto extra oficial, pero fidedigno, nos hemos enterado de la simpatía con que han sido acogidas las aspiraciones de Menorca en este momento de grandes inquietudes, por la pavorosa situación que se avecina, debido a la crisis industrial por que atraviesa la isla y a la pérdida de las cosechas agrícolas en dos años consecutivos.

Creemos que nuestra primera exposición elevada a V. E. sería documento suficiente para que, extractando notas de la misma y pasándolas a los distintos departamentos ministeriales, cuidaran éstos de recoger, por conducto reglamentario, los imparciales y desinteresados informes que el Gobierno de S. M. necesita para proceder a lo que hubiera lugar; pero V. E., con clara visión de la urgencia del remedio que Menorca ansa, ha decidido, llevado por sus impulsos humanitarios, que sean los propios interesados los que informen sobre el particular concretando soluciones.

Gracias, Excmo. Sr., y pido que la insuficiencia de que seguramente adolecerán las informaciones que proponemos, sólo por el interés que moverá nuestras propuestas, inspiradas en el mejor deseo de acertar, para que llegue pronto el remedio adecuado al hambre de tanto honrado trabajador menorquín, al que ni siquiera le queda, como en otros lugares más propicios, el recurso de una cómoda y fácil emigración.

En la anterior solicitud se indicaba que los distintos ministerios tienen obras numerosas que llevar a término en esta isla, y que forzosamente habrá que realizar, por estar comprendidas en planes aprobados por el Gobierno y en vías de tramitación casi todas ellas; lo que quiere decir que no se pide nada que haya de concederse de nuevo; únicamente se propone que se active todo género de tramitaciones reglamentarias y que se acumulen elementos suficientes para una inmediata acción. Es decir, que sólo se trata de adelantar los acontecimientos con la su presión de todas aquellas disposiciones formales que la complicada administración suele exigir como garantía de acierto en los resultados.

Esta garantía puede obtenerse con disposiciones adecuadas al problema actual y como se practica en casos parecidos casi siempre con éxito resonante; y aunque estos procedimientos pudieran tener algunos inconvenientes, prácticamente siempre subsanables, quedan sin duda alguna compensados con las ventajas de todo género que se obtienen abreviando los plazos para la utilización de obras reproductivas, especialmente las que afectan al Ministerio de Fomento.

Es por aquí por donde conviene empezar la actuación de los poderes públicos en la honda crisis que atravesamos, sin perjuicio de que se activen todas las obras e instalaciones que afectan a los demás departamentos. Por lo tanto, pasamos a hacer un somero examen de lo que podría llevar a término el Ramo de Fomento, sin perjuicio de que al final añadamos algunas consideraciones pertenecientes a otros asuntos de vital interés para Menorca.

En nuestro anterior escrito se señalaba la circunstancia de que las Obras Públicas de la isla adolecían de un gran retraso en su desarrollo, por múltiples causas que ni antes ni ahora hay para que señalar; se trata de un hecho, y éste no se remedia con la simple investigación de las causas que lo han producido, sino acumulando medios para suplirlas. La prueba de este retraso está precisamente en la enumeración de lo mucho que está acordado hacer y a continuación se relata:

- 1.º Camino de servicio al faro de Darroch.
- 2.º Id. id. al Faro de Caballería.
- 3.º Carretera de San Luis a Cala Alcauzar.
- 4.º Carretera San Clemente a Cala Emporter.
- 5.º Carretera San Cristóbal a San Adeo deo.
- 6.º Dragado del puerto de Mahón.
- 7.º Habilitación del puerto de Mahón para cuarenta y dos grandes buques.
- 8.º Mejora de los muelles comerciales del puerto de Mahón.
- 9.º Construcción por Fomento (con cargo a Hacienda) en el puerto de Mahón de una aduana, y de un Cuartel de Carabineros.

10. Ampliación y mejora del puerto de Fornells.

11. Luces de enfilación de la bahía de Fornells.

12. Enlace de muelles del puerto de Ciudadela.

13. Dragado del puerto de Ciudadela. (Petición hecha por el Ayuntamiento y aún no resuelta).

14. Terminación de la ampliación del faro de Caballería.

Basta la enumeración que antecede para darse cuenta de nuestro esmero referente a la deficiencia de las Obras Públicas de Menorca, tan sólo por lo que afecta a Fomento; si a esto se agrega lo que depende de Marina, Guerra, Instrucción Pública y Hacienda se comprenderá fácilmente el abandono en que hemos vivido; y nunca como ahora, en estos críticos instantes de gran miseria, para que un Gobierno consciente de su misión, remedie tan injustificado retraso, al cual puede también achacarse en parte el daño que padecemos en la actualidad.

Una de las causas más importantes del retraso en el servicio de Obras Públicas en esta Isla ha consistido y consiste en la falta de personal. La plantilla la constituye un Ingeniero, un Ayudante y un Sobrestante. Pues bien; no recordamos que jamás haya estado completa, llegando a veces a residir en la oficina tan sólo un torrero suplente. En la actualidad sólo hay el Ingeniero y el Sobrestante, llevando así tres años consecutivos, sin que se consiga tener Ayudante estable; este personal no puede en modo alguno atender el programa expuesto, pues pesa sobre el mismo el servicio ordinario de conservación de noventa y cinco kilómetros de carreteras, el importantísimo balizamiento del puerto de Mahón, la conservación de tres puertos y siete faros, la reparación y reconstrucción de los firmes de carreteras en su mayor parte por administración directa por numerosa maquinaria; la construcción por contrato de una carretera de siete kilómetros y de otra por administración de cuatro kilómetros; numerosas reparaciones con carácter urgente por administración directa y por destajos; y en cuanto al trabajo de oficina tan sólo la formalización de numerosas cuentas, la detallada documentación que se exige, el servicio de pagaduría, registro de automóviles, etc., etc., absorbe la mayor parte del tiempo reglamentario del escaso personal que hay actualmente.

Lo dicho es suficiente, a nuestro parecer, para que V. E. pueda deducir lo que consideramos supérfluo agregar; por lo tanto, concretamos a continuación lo que conviene que se haga.

Primero. Envío inmediato de todas aquellas consignaciones adscritas a las obras en curso de ejecución por administración (obra nueva de Alayor a San Cristóbal. Reparación de los kilómetros 23 al 24 de la carretera de Mahón a Ciudadela. Empleo del acopio en los kilómetros 39 al 45 y 45 al 44. Reparación de los kilómetros 10 al 15 de la carretera de Mahón al puerto de Fornells. Acopios de la carretera de Mahón a San Luis).

Segundo. Completar el envío de las cantidades puestas para las reparaciones urgentes, agregando a las mismas todas aquellas cantidades que sea posible, dentro de una distribución equitativa de los recursos que figuran con este carácter en el presupuesto de Fomento.

Tercero. Completar la plantilla del personal de Obras Públicas de la Isla con el nombramiento de un ayudante que falta, y nombrar en comisión temporalmente otro ingeniero o ayudante, un delineante y un mecanógrafo hasta ultimar los proyectos pendientes.

Cuarto. Eximir de subasta todos los proyectos que se redacten y que se demuestre hay ventaja en ello por el aprovechamiento de la maquinaria, personal y organización de la Jefatura de Obras Públicas.

Quinto. Ordenar que los proyectos se redacten en su forma más sencilla y que no se devuelva para modificación alguna cuando se trate de proyectos a realizar por administración directa. Las deficiencias de que adolezcan se subsanarán con prescripciones que se tendrán en cuenta durante la ejecución, incluso de proyectos detallados de replanteo.

Sexto. Simplificar los expedientes de explotación, acudiendo incluso al procedimiento abreviado de las ocupaciones temporales, si bien los firmantes confían en que ningún interés particular será óbculo para el cumplimiento inmediato de cualquier obra; es seguro que los propietarios pondrán a contri-

bución su patriotismo, para facilitar toda solución que tienda a precipitar el comienzo de las obras que han de proporcionar el sustento de tantas familias en paro forzoso.

Séptimo. Dotar el personal que haya de encargarse de llevar a término un programa tan extenso y urgente con aquellos emolumentos reglamentarios recientemente creados para casos semejantes, teniendo además en cuenta la circunstancia de prestar servicio en una isla personal forastero, lo que siempre ha originado para toda clase de funcionarios aumentos de sueldo con especial gratificación.

Por lo que se refiere a los demás departamentos ministeriales no hemos de detallar las obras de Guerra o Marina que afectan a la defensa nacional, a la que el Gobierno ha de atender seguramente con la posible urgencia. Sólo indicaremos que podría terminarse el Cuartel de Alfonso XIII de Ciudadela y acondicionar y habilitar los demás de la isla para las tropas que, en definitiva, han de alojar.

En Instrucción Pública, podría el Estado emprender las obras del nuevo Instituto Nacional de Segunda Enseñanza, para el que el Ayuntamiento de Mahón ha ofrecido terreno, que acaba de adquirir, y otros auxilios, en consonancia con sus posibilidades económicas, además de crear las Escuelas que correspondan, dentro del plan general acordado para Baleares.

En Hacienda se halla pendiente de resolución el expediente de derribo de los viejos edificios de la Aduana y Cuartel de Carabineros de Mahón y su reconstrucción en terreno inmediato que posee el Estado, a fin de ensanchar el muelle comercial, como hemos indicado ya.

Y finalmente, y como caso singular por su extraordinaria importancia, haremos solamente indicación de lo que se refiere a firmes especiales y al reciente arbitrio sobre automóviles.

En esta Isla hay una carretera que por sí sola representa en longitud el 50 por 100 de la totalidad de vías del Estado; pero su importancia, bien podemos apreciarla por un valor equivalente al 90 por 100. Queremos referirnos a la carretera que atraviesa la Isla en su mayor longitud constituyendo el eje del sistema de comunicaciones de todo el territorio; esta vía es la carretera de segundo orden de Mahón a Ciudadela, cuyos importantes puertos quedan enlazados por ella; carretera que, si se dotara de pavimento moderno sería preferible al ferrocarril estratégico que ha figurado y figura en todos los planes modernos de ferrocarriles nacionales; Menorca puede renunciar definitivamente a este ferrocarril; y con la quinta parte del coste del mismo puede transformarse la actual carretera en una pista de mayor utilidad que el más perfecto ferrocarril que pudiera proyectarse. Creemos que sería un acto no tan sólo de justicia, sino de conveniencia nacional y patriótica, que sin demora alguna se ordenara la inmediata reforma de la mentada carretera, con lo que se conseguiría:

1.º Ver realizadas las aspiraciones de Menorca después de tantos años de promesas fallidas.

2.º Un alivio inmediato para la crisis obrera; podría gastarse durante cuatro años a razón de 500.000 pesetas (quinientos mil pesetas) anuales.

3.º Un auxiliar precioso y definitivo para estimular todas las potencialidades del país en orden a su agricultura, industria, comercio, navegación y defensa de la Patria.

Precisamente el país entero estaba estudiando la forma más adecuada para conseguir esta mejora, desde luego la más importante a que puede aspirar, cuando el reciente arbitrio creado sobre circulación de automóviles ha venido a agravar la angustiosa situación del país. Sería pues conveniente en alto grado que se tengan en cuenta las razones que se exponen por otro conducto, a fin de que se llegue a medidas equitativas, teniendo en cuenta las particulares condiciones de esta Isla, pues de lo contrario esta sabia medida de Gobierno sólo produciría en Menorca efectos contraproducentes, frenando el desarrollo del automovilismo, en careciendo enormemente transportes y paases y haciendo en definitiva más triste la miseria que otras circunstancias adversas han acumulado sobre este desventurado país.

Dicho lo que antecede, sólo nos resta, Excmo. señor, recomendar a su elevado criterio y sentimientos humanitarios la solución del problema de Menorca, que puede calificarse de problema de vida o muerte, le viniendo de su postración a un hermoso rincón de la Patria, tan interesante por su historia como por sus condiciones naturales y que puede en el porvenir ser razón definitiva de grandes triunfos nacionales.

Así lo esperan los Alcaldes que suscriben de la elevada justificación de V. E., cuya vida guarde Dios muchos años.

Mahón a diez y ocho de mayo de mil novecientos veintiséis.

Excmo. Señor.

Por el Ayuntamiento de Mahón.—El Alcalde, Antonio Victory.

Por el Ayuntamiento de Ciudadela.—El Alcalde, José Moll.

Por el Ayuntamiento de Alayor.—El Alcalde Accidental, Bartolomé Mascaró.

Por el Ayuntamiento de Ferrerías.—El Alcalde, Juan Pons.

Por el Ayuntamiento de Villa Carlos.—El Alcalde, Francisco Gimier.

Por el Ayuntamiento de San Luis.—El Alcalde Accidental, Gabriel Orfila.

EL PUENTE SOBRE EL NIAGARA

Washington 15.—El cañón de Berlie, que comprende las playas Crystal y Erie, Ridge way, Fort-Erie y Prudeburg, es el teatro de una actividad poco ordinaria con motivo de la construcción del Puente de la Paz, que cruza el Niágara desde Fort-Erie a Buffalo.

Al final del puente, del lado canadiense, se han hecho nuevas subdivisiones y se está realizando el trazado de nuevas calles.

El señor Lupfer, Ingeniero jefe, espera que el primer año atravesarán el puente millón y medio de personas. Afirma que puede asegurarse la circulación de 5.000 coches diarios en cada dirección.

El puente, que tiene más de una milla de largo, ha sido erigido en quince meses y medio, lo que constituye un «record».

Para construirse se han derribado las fortificaciones de Buffalo y de Fort-Erie utilizando sus materiales para este puente; símbolo de la paz.

La ceremonia de inauguración se celebrará durante el próximo verano y coincidirá con la visita del príncipe de Gales, que, con el presidente Coolidge, ha aceptado tomar parte en ella.

Si las condiciones parlamentarias inglesas lo permiten, asistirá igualmente el primer ministro británico señor Baldwin.

El director de la «Montreal Gazette» comunica desde Londres que se ha entrevistado con el señor Baldwin el cual le ha manifestado que no solamente no renuncia a la visita al Canadá, sino que la hará con verdadero placer, pues hace treinta y siete años que no ha estado en dicho Dominio.

Los condenados por un atentado contra el duce

El general Capello vestirá el uniforme de recluso durante treinta años

Roma 11.—El general Capello, condenado a treinta años de prisión en el proceso Zaniboni por haber intervenido en el atentado contra Mussolini, ha sido conducido al presidio de San Gimignano; iba acompañado de 12 carabineros y gran número de guardias de Seguridad.

Al llegar iba muy fatigado; pero nada más entrado en la penitenciaría, se le puso el uniforme de los penados, que tiene el número de 2.755.

El autor, Zaniboni, también condenado a treinta años, ha sido conducido a la penitenciaría de Ventotino.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento Mayo de la Deuda Amortizable 5 por 100.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que el importe líquido nos sea conocido.

EL ATAQUE A FONDO DE CHAMBERLAIN A LOS SOVIETS

El asalto policíaco a la Delegación soviética de Londres

Londres 14.—El registro practicado por la Policía en el domicilio de la Delegación comercial soviética es el tema de todas las conversaciones políticas. Conservadores, liberales y laboristas están de acuerdo en considerarlo como equivalente, no ya de una denuncia oficial del Tratado comercial anglo ruso, sino de una completa ruptura diplomática.

Cuando Mr. Chamberlain acaba de afirmar en los Comunes que la diplomacia de Moscú ha fracasado en China, sería curioso saber qué documentos ha encontrado, en su saqueo policial, la diplomacia británica en el local de la Delegación comercial soviética en Londres. Los conservadores dicen que entre los papeles recogidos se encuentran pruebas de la ayuda ilícita prestada por los Soviets a las Trade Unions, y también documentos secretos ingleses sustraídos del Foreign Office.

Ciertamente que la manera de efectuar el registro ha resultado muy poco inglesa; pero tenía su precedente, si no de corrección británica, sí de eficacia británica en el saqueo por las autoridades nortistas de la Embajada soviética en Pekín. El supuesto hallazgo de documentos ingleses en la casa bolchevique de la capital china ha sido el pretexto para este asalto de ahora.

El registro ha sido muy aparatoso. Varios días antes de llevarlo a efecto, unos policías ingleses disfrazados de albañiles vigilaban las entradas y salidas del personal en la Delegación comercial soviética sin que nadie se diese cuenta de ello. El día del asalto veinte detectives, mezclados entre los transeúntes, se acercaron a la casa, mientras que doscientos agentes, de uniforme, acordonaron el edificio. A una señal del comisario que dirigía el asalto los detectives penetraron en el local, seguidos de algunos polizontes que llevaban ametrilladas sus pistolas. Parecía que se iba al peligroso asalto de un refugio de apaches.

En el local están instaladas las oficinas de la Delegación comercial y las de un organismo anejo que controla las relaciones de aquella con el Gobierno y el comercio británicos. Hay más de seiscientos empleados, la mayoría de ellos rusos.

El registro es lento y minucioso. El primer día la operación de cacheo sólo pudo extenderse a trescientos cincuenta empleados y duró hasta media noche. Las mujeres gritaban y daban muestras de gran nerviosidad; pero la Policía las calmó con la promesa de que no serían encarceladas.

El general Childs, que dirige personalmente la revisión de los papeles, estuvo trabajando ayer hasta las doce de la noche, repasando sumariamente multitud de documentos en presencia de los directores soviéticos para que éstos no puedan decir luego que algunos papeles han sido interpolados por personas ajenas para probar que los rusos hacían propaganda bolchevique.

Como el edificio es muy grande y tiene numerosas dependencias, creese que el registro durará aún varios días. No se permite la entrada ni la salida de nadie que no sea policía. Como se negase a las autoridades las llaves de varias cajas de caudales, la Policía procederá a forzarlas; para ello se utilizarán sopletes de oxiacetileno, de los que emplean los ladrones de Bancos.

Los diarios conservadores se muestran muy satisfechos de la hazaña emprendida por Chamberlain.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón Mayo de la Deuda Amortizable al 5 por ciento y de otros valores.

Prevenga o cure

la Tos, Bronquitis, Bronco-pneumonías, Gripe, Asma, Coqueluche y Tuberculosis

usando el Bertol, preparado según fórmula del Dr. Welssenburg, profesor de la Facultad de Medicina de Viena.

Obra más rápidamente y mejor que otros preparados

Depositarario: LUIS ADRIAN (Ciudadela)

VENTA: EN TODAS LAS FARMACIAS

FOOT-BALL

Semifinales del Campeonato de Baleares

Partido de desempate

(De nuestro estimado colega «El Día», de Palma).

Emoción, interés y verdadero foot-ball

Sabíamos de antemano que la tarde de ayer sería pródiga en fuertes emociones. La expectación grandísima. El interés inculcable... y luego la creencia de una lucha tenaz y enérgica. El resultado de los anteriores partidos era suficiente para creerlo así. «A la tercera va la vencida». Nunca como ayer cabía mejor el refrán. Uno de los dos, cual quiera, debía salir eliminado de la contienda. ¿Cabría entonces la duda de que el partido sería disputado rudamente hasta el último minuto?

Como todo el que va a afrontar una gran empresa, los equipos salieron al campo nerviosos. El recuerdo de Menorca era un allende poderoso para el «Mahón», y los «rojos» no podían ni debían quedar mal ante un público que había puesto en ellos su confianza. A cada uno de ellos no se le escapaba la valía del otro. Por esto no era de extrañar que salieran al campo nerviosos, excesivamente nerviosos.

Al aparecer Villalta en el terreno de juego fué recibido con una ovación. Y es que Villalta ha dejado entre nosotros un sabor agradable. Su energía puesta en práctica ha sido una lección para muchos. Villalta es todo un árbitro. Ayer, pese a quien pese, con firmó su gran clase. Para algo señores es árbitro nacional. En el partido de ayer le ayudaron Estapé, Miguel Llauger y Prieto.

Con aplausos también habían sido recibidos los equipos. Las variaciones de que habían hablado no las vimos por ninguna parte. Ambos onces se presentaron a la lucha como el lunes.

El «Mahón» alineó a Gomila; Poncio, Bañer, Seguí, Fernández, Pascual; Enseñat, Cladera, Pulgrós, Blanco y Vera.

Y el «Alfonso XIII» presentó a Ferrer; Heñales, Camps; Arborea, Munar, Ribas; Cerda, Llauger, Socias, Moranta y Hernández.

El primer saque correspondió al «Mahón». Camps cortó el avance que debía perder Hernández acosado por Seguí. Las primeras jugadas han sido vistosas. Un despeje de Poncio sobre todo fué oportuno y brillante. Tres minutos. El juego en centro del terreno no llega a decidirse. Probablemente la nerviosidad impide todo sereno avance. Y, sin embargo, éste ha de llegar. El «Mahón» en un gesto de voluntad, en una de esas jugadas en que corren todas las líneas, bate brillante a Ferrer, gracias a un tiro formidable de Blanco, el envidiable y científico interior menorquín. Tres minutos; un goal. Rápido ha imperado el pesimismo en la masa «roja». Se presiente la derrota.

Se juega al foot-ball. Llauger en un ataque brioso lanza un tiro que roza el poste. Luego Socias desmarcado, solo, falla un tiro seguro. Hernández rebate y la jugada acaba en kick. Es preciso rectificarse en la opinión que formamos de Gomila. Para mucho y bien. Los ataques son alternos. Unos rápidos, quizás los «azul-grana». Enseñat y Cerda por manos han malogrado dos avances. El «Alfonso» juega mucho aunque descohesionado. Frecuentemente el balón, entregado por ellos mismos, está en poder de los ma-

honeses. Vera en completo off side frustra la decisión de Blanco. El primer corner se tira contra el «Mahón»; es despejado cómodamente sin insistencia. Y Gomila bloca otra vez dos tiros de Ribas y Moranta en forma irrepachable. Cumplen los medios abundando los choques en alto. En uno de ellos cae Munar lesionado. Llauger remató un centro de Hernández estando en off-side señalado. La jugada había acabado en corner gracias a la estrada del meta mahonés. Otro off-side de Vera. Y luego un soberbio plongeón de Gomila a un tiro de Socias que vale otro corner.

El «Mahón» ha puesto en práctica un juego defensivo, colocando en la línea media, a uno de sus delanteros. Es una táctica buena desde luego, cuando se cuenta con la ventaja de un goal. Hasta ahora no ha habido dominadores. Se ha jugado fuerte y rápido. Desde luego más compenetradas las líneas mahonesas que las palmesanas. La última jugada del tiempo es un corner a favor del «Mahón» que no ha de tener consecuencias.

Durante el descanso los comentarios son poco favorables para el «Alfonso». Diversidad de opinión. Hay quien ve seguro el triunfo mahonés y quien por el contrario, espera una reacción alfoncina. Nosotros estamos en la duda. El «Mahón» es un equipo formidable. Cuando menos así se ha demostrado estos días. Es, no cabe dudarlo, un digno y poderoso rival del «Alfonso». A esto quizá debemos las tres tardes de foot-ball que presenciemos en un campo repleto de gente. Y luego dicen que no hay afición.

Las primeras jugadas de la segunda parte pusieron de manifiesto en las filas rojas el imperioso deseo de vencer. En el centro Llauger fué puesto donde se concentraron las fuerzas atacantes. A poco de empezar se tiró un corner contra Gomila que enérgicamente despejó. Continuó el ataque y la defensa un poco desconcertada comprometió a su portero. Las jugadas rápidas de los rojos amenazaban con romper el cerco mahonés. Y llegó el goal. Llegó después de un pase de Llauger que Socias valientemente remató. La ovación fué grande a la enérgica decisión roja. Inmediatamente se castigan unas manos de Seguí en la misma línea que dan ocasión a un avance del «Mahón» y que Blanco desperdicia por hallarse en off-side. Poco después el mismo perdió un remate precioso por precipitación.

Y llega el segundo goal para los rojos. Tal vez fué su mejor jugada de la tarde. La combinación serena y precisa por el ala de rocha acabó con un fulminante remate de Moranta que Gomila no pudo evitar. Animados por su público (también el «Mahón» en Palma ha tenido el suyo) atacan con más decisión. Gomila aguanta mucho. No crean en una decadencia mahonesa. No. Estos continúan atacando con ímpetu y logran rebasar la defensa roja. El «Alfonso» ha puesto ahora en juego la táctica mahonesa. Y Llauger ha bajado a la defensa para que la ofensiva sea menor.

Un descuido de Llauger; Blanco, el más firme puntal del «Mahón» desmarcado con pietamente recoge el balón y lo incrusta en las redes rojas. Enorme ovación. El tanto lo vale. Ha sido espléndido de ejecución. Desde

este momento el juego toma un cariz de dureza. Y Vilalta pita para que no llegue la violencia. Cada jugada está llena de interés. Reina la emoción. Y reina también ¿a qué negarlo? el foot-ball, el verdadero, tal como debiera jugarse siempre.

Finaliza el encuentro. La creencia es de que la prórroga es segura. La igualdad impera. Ambos onces van condicionados al logro de la victoria. Llauger sube a la delantera y anima a los suyos. Pero el «Mahón» crece ante el ataque del «Alfonso» y compromete la meta contraria. Estupendo partido. Moranta recoge un balón y dribla a medios y defensas. Al ir a remate Gomila se lanza a sus pies. Pero Socias corre y logra el tercer tanto que el dar la victoria a su equipo lo presenta como finalista para el encuentro que ha de disputar a la «Unión». Y termina el partido.

Ganó el «Alfonso», pero pudo haber ganado el «Mahón». Ambos equipos eran dignos del triunfo. Uno por su juego desplegado durante todo el partido, el otro por el esfuerzo que hizo en la segunda parte. El juego de los mahoneses es bueno, muy bueno. La afición mallorquina no ha tenido más remedio que rendirse a la realidad. Es un gran equipo. ¿Merecía vencer? Es probable. Pero el destino no lo ha querido así. Vayar con la seguridad de que su valía ha quedado demostrada y de que en Palma cuentan con singular simpatía. Que a veces el vencido es digno de admiración y de aplauso. Y referente a los rojos han quedado bien. Ahora... hasta el domingo. Y para Vilalta una modesta pero sincera felicitación. —I. M. D.

Regreso de los jugadores

En el vapor de hoy han regresado los jugadores del Mahón F. C. que tan brillantes partidos han jugado en Palma.

Les acompañaban el Delegado del equipo e individuos de la Junta Directiva que con ellos habían marchado a aquella capital.

Vienen satisfechos del juego que allí han desarrollado, aunque no del resultado, sobre todo del partido de desempate, y aseguran que el último goal que se apuntaron los del Alfonso debía haberse anulado porque le precedió una falta de manos dentro del área de penalty. Como ya dijimos, hicieron constar su protesta en el acta del partido.

Sin tiempo para hacer comentarios, saludamos a los bravos jugadores del Mahón F. C. y les felicitamos por haber puesto de manifiesto en Palma la espléndida calidad de su juego a la vez que su excelente preparación y buen espíritu deportivo.

En la forma en que se han desarrollado los partidos, sobre todo el de desempate, no tiene que cederle en nada el vencido al vencedor, puesto que el resultado, después de una lucha tan empeñada, solamente puede achacarse al azar.

No es muy aventurado afirmar que en igualdad de condiciones para ambos equipos la victoria habría sido para el Mahón F. C.

La marcha de la Unión Sportiva

Esta noche salen para Palma los jugadores de la Unión Sportiva, campeón de Menorca, que han de jugar el próximo domingo, en Palma, el partido final del Campeonato de Baleares con el Alfonso XIII, de aquella capital, campeón de Mallorca.

Marcharán, además del delegado del equipo, el Presidente don Juan Bale y algunos individuos de la directiva, buen número de entusiastas que aprovechan la rebaja del 25 por ciento que concede «La Transmediterránea».

Los jugadores que embarcan hoy son los siguientes: Javier, Sintes, Roselló, Miquel, Cales, Darwin, Busutil, Montolán, Morro, Carlés, Canalda, Nicolás, Sintes F.

En Palma les espera Sintes M. que forma parte ahora del Levante, de Valencia, y está fichado con la Unión, en cuyo primer equipo ha jugado todo el campeonato.

Como ya dijimos, los que quieren salir en el vapor de hoy y obtener las ventajas que concede La Transmediterránea, para lo cual han de ser socios de la Unión Sportiva, de ben inscribirse antes de las cinco de la tarde en el local de esta sociedad; y los que quieran salir en el vapor del domingo deben inscribirse antes de las cinco de la tarde de mañana, sábado.

Los jugadores de la Unión marchan muy animados, y deseamos que lleven feliz viaje y que obtengan el triunfo, al que son merecedores por su entusiasmo y por su brillante historial deportivo.

Una deuda con la Unión Sportiva

En los campeonatos de Menorca y Baleares 1925-26, conquistó el título de campeón la Unión Sportiva, dándose, empero, el curioso caso de que aún sea la hora de que se le haya hecho entrega de los premios que, con arreglo a las bases de dichos campeonatos, le corresponden, y que debían haber sido enviados desde Palma hace ya mucho tiempo.

Contrasta, en cambio, con esta actitud de los dirigentes de Palma, la del Comité de Dirección de Menorca, que tiene ya entregados los premios del campeonato de este año, al Campeón y Sub-campeón de esta isla.

Ahora que, cabe esperar, se aprovechará la ocasión que depara el que la Unión haya de jugar el domingo en Palma con el Alfonso la final del presente campeonato de Ba-

leares, para hacerle entrega, por el Consejo superior de la Federación, de dichos premios.

Porque no queremos creer que si vence, por ejemplo, el Alfonso—nosotros celebráramos mucho el triunfo de la Unión—, se le entreguen el finel del partido, como es costumbre, los premios que figuren en las bases del actual campeonato, sin que se haga lo propio con la Unión, para cancelar la deuda que con ella se tiene contraída. Y si vence a la Unión, cosa que muy bien puede suceder, lo justo es que se le entreguen, el domingo, los premios del pasado año y los del actual.

PENAL Y XUT

Alcaldía de Mahón

Parada de sementales

Para conocimiento de los ganaderos se hace público que desde esta fecha queda suspendida la parada particular de un garajón que se hallaba establecida en el predio Torreja, de este término municipal, no pudiendo admitir en ella de nuevo ninguna yegua ni burra; pero continuará con la obligación de admitir las hembras que hubieran sufrido ya un salto y también aquellas con cuyos dueños hubiera adquirido compromisos.

Mahón, a 19 de mayo de 1927.—El Alcalde, Antonio Victory.

Crónica local y general

La revista «Mediterráneo»

Interesantes en extremo son los dos últimos números de la cada día más importante revista «Mediterráneo».

En el que apareció el día 7 anotamos los datos siguientes:

Parte literaria: Un artículo «Mare nostrum» por Fernando Aguiló; otro sobre la Virgen de los Desamparados, de José Luis Almunia; otro sobre Sevilla, del Director de la Revista señor Barbáchano; trabajos sobre el teatro por Martínez de Ribera, sobre deportes por Luis Zozaya, y «La semana torera» por «uno al sesgo»; un artículo sobre los hospitales de la Santa Cruz y San Pablo, por Leopoldo Varó; y unas coplas de Luis de Tapia y otros originales.

La parte gráfica es, como de costumbre, extensa y bien cuidada, tanto respecto a España como al extranjero, sobrealimentando unas páginas dedicadas a Sevilla.

Realizan el número del sábado último, 15 del corriente, los datos que siguen, entresacados entre otros a cual más interesante.

Grabados: Retrato en colores y con dedicatoria autógrafa del famoso boxeador Paulino Uzcudum. La jornada futbolística de Zaragoza. Becerra de benéfica en la Panoleta de Sevilla. Nueva moda (en colores). El Congreso de Ciencias, La botadura del «Magallanes», Muerte dramática de un futbolista en Valladolid, San grienta rifa entre gitanos, El Campeonato de España de Foot-ball, Siniestro ferroviario de Palma del Río, Notas de actualidad, etcétera, etcétera.

Literatura: La muerte de un patrio insigne, Paulino Uzcudum, Confidencia (poesía por Fernández Palacios), Miscelánea mundana por Ruiz, Ruben Darío por Tomás Oris Ramos, Divagaciones sobre la moda por María Luz, Deportes, Bibliografía, otros artículos a cual más ameno, Pesetiempos, explicaciones de los grabados, etc., etc.

Seguro Vida: Accidentes: Incendios Pedriscos: Cristales: Robo: Ganado. Agente general: R. BUSTAMANTE Pi y Margall

El Alcalde a Barcelona

Ayer embarcó para Barcelona el Alcalde don Antonio Victory para asistir en representación de este Ayuntamiento al tercer Congreso Nacional Municipalista, que se inaugura hoy en la Ciudad Condal.

Lleva también el señor Victory la representación de los Ayuntamientos de Alayor y Villa-Carlos.

Transmitimos al señor Victory atento saludo de despedida.

TRIANON

DOMINGO, tarde y noche

Una serie de éxito inmenso

La dama misteriosa

El amor, el odio y la ambición forman parte principal de la trama de esta obra de arte.

Sesión extraordinaria

Mañana se reunirá el Ayuntamiento en sesión extraordinaria, para dar posesión a los 18 concejales suplentes nombrados por el Gobernador Civil.

Se discutirá y aprobará, si procede, el proyecto de nuevas Ordenanzas Municipales presentado por la Comisión Permanente y se determinará las condiciones del concurso para vender cinco solares de la Avenida de J. M. Quadrado.

CONSEY. Sábado y domingo

EL EXPRES DE MEDIA NOCHE

El interés y la emoción en su grado máximo

Estreno en Menorca

No confundirla con otras de título parecido

SABADO ESTRENO

Revista de Menorca

Hemos recibido y agradecemos el ejemplar no de esta publicación correspondiente al mes de enero último.

Desarrolla el sumario siguiente:

Relación de los hechos más notables que han sucedido en San Luis, relativos tanto a la Iglesia como a sus Vicarios y Rectoría desde su fundación hasta 1854. Rdo. Señor don Juan Fronti, Pbro. —Inglaterra en el siglo XVIII. Sus hombres y sus costumbres, 1702-14. (Reinados de Guillermo III y Ana). A. S. Turberville.—Observaciones meteorológicas de diciembre 1926 y enero 1927. Manriño Hernández Rosell.

ABRCA DE GAS

COK

Clase superior

TEATRO PRINCIPAL

TEMPORADA DE G.A.N.E

DOMINGO DIA 22 DE MAYO DE 1927
DOS SESIONES Tarde a las 6 y media Noche a las 9'45

OTRO GRAN EXITO DE ESTE TEATRO

Exito, éxito de la suntuosa película en 6 partes de gran interés, de «Selecciones Capitolinos» titulada

GRANDEZA DE HUMILDES

Genial interpretación de la renombrada estrella MARIA PREVOST
Completará el programa «Novedades Internacionales» y una cómica de gran risa.

PROXIMAMENTE:

La Represa de la Muerte por el tan conocido actor GEORGE O'BRIEN

CINE ESPAÑA

COMPANIA «PLUS ULTRA»

DOMINGO DIA 22 DE MAYO DE 1927. A las 9 y tres cuartos

1.º Una poesía recitada por el señorita Olives.
2.º El drama en tres actos del inmortal DICENTA, titulado

LUCIANO

Próximamente la comedia en 5 actos del maestro BENAVENTE, titulada La propia Estimación

NOTA: Por orden gubernativo las localidades encargadas se reservarán hasta dos horas antes de empezar la función, pues caso de no recogerlas a dicha hora, se pondrán a la venta al primero que lo solicite.

SALON VICTORIA

SABADO 21 MAYO. SESION GRAN MODA a las 6 y media con QUINTETO NOCHE a las 9 y media SESION CON PIANO

UNA PRODUCCION EXTRAORDINARIA DE LUJO!

NOCHES FRIVOLAS

Drama de emoción y sentimiento de costumbres en la alta sociedad americana, magistralmente interpretada por los célebres artistas DOROTHY REVIER y FORREST STANLEY
ES UNA EDICION COLUMBIA! ES UN EXITO SEGURO!
Completará el programa ACTUALIDADES y una cómica en 2 partes
DOMINGO sesiones a las mismas horas

PRONTO:

La verdadera joya nacional

Carmaña, flor de Galicia

CASINO DEL CONSEY

SABADO DIA 21 MAYO. SESION DE GRAN MODA a las 9 y media. TERCETO Formidable acontecimiento sensacional! El record de la emoción ESTRENO EN MENORCA de la soberbia Super-producción extraordinaria americana

EL EXPRES DE MEDIA NOCHE

Asunto vigoroso de palpitante interés. La vida ferroviaria en toda su desnudez. Magistral interpretación de ELAINE HARMENSTEIN y el galán WILLIAM HAINES.
¡Emoción! ¡Lujo fastuoso! ¡Conmovedora historia de amor! ¡Realidad inmensal!
Estrenada con general aprobación y aplauso unánime en el lujoso PATHE CINEMA.
«Noticiario Fox 5» «EL CHICO DE LA MODISTA» Reaparición del inmenso «AL SI...»
Pronto: PARTIDO DE FUTBOL «Barcelona-Valencia» con el accidente PERRO

Segunda exposición en «La Fantasía»

Hace poco que en el acreditado comercio La Fantasía se exhibió la primera partida de generos de última novedad y de moda para el próximo verano...

El señor Palliser ha continuado su viaje comercial todo este tiempo dedicado a la busca, inspección y compra de verdaderas preciosidades que se lucirán en la ya cercana estación estival...

El señor Palliser llegará mañana con su espléndida partida y seguidamente empezará a prepararse la gran exposición a que hace referencia el anuncio inserto aparte...

AUTOMOVILISTAS: Asegurad vuestros autos a

L' Abeille

Visita de inspección

Esta mañana ha llegado en el vapor «Bellver» procedente de Palma, el coronel de Carabineros jefe del servicio de Baleares don Julio Bragulat Pascual...

Viene para pasar la revista de inspección reglamentaria a las fuerzas de carabineros con destino en esta isla.

Les transmitimos nuestro saludo de bienvenida.



EL GOFIO «CANARIO»

es el mejor alimento. Vente Comestibles y Farmacias

TRIANON

DOMINGO, tarde y noche

Primeros capítulos de la grandiosa serie francesa

La dama misteriosa

De intrigas, misterio y emoción. La serie que esta temporada se ha aplaudido con más entusiasmo en los cines de Barcelona.

Nota comercial

Importación. — Entre la carga que trajo ayer el vapor correo de Barcelona había: 159 sacos de harina de trigo...

Exportación. — Para Barcelona se llevó ayer el vapor correo 60 reses vacunas, 5 cajas con langostas...

También había cajas con queso y otras mercancías. En total figuraban 15 toneladas de carga.

FABRICA DE GAS

COK

Clase superior

LA FANTASIA

Sábado y domingo

GRANDIOSA EXPOSICION LO MAS CHIC

Las últimas creaciones de la moda

CASA SEBASTIAN

De viaje

Ayer tarde salieron para Barcelona en el vapor correo veintitrés pasajeros, entre ellos la distinguida señorita Margarita Codina Vilalonga...

En comisión de servicio marchó también para Barcelona el contador de navío con destino a la división de submarinos don Antonio Soriano.

En viaje de novios salieron también el Oficial de Telégrafos don Eugenio Alberto Ameiller y su distinguida señora.

FABRICA DE GAS

COK

Servicio y domicilio

Información militar

RELIGION. — El sábado 21 del actual, se verificará en el Hospital Militar de esta Plaza el cumplimiento Pascual de los enfermos existentes en el mismo...

El Regimiento de Infantería Mahón número 65 dará un piquete de 20 hombres al mando de un subalferno, que con la música del mismo escoltará al Santísimo Sacramento.

Servicio de la plaza para hoy: Parada, Regimiento de Infantería de Mahón número 65.

Jefe de Día. Teniente Coronel de Infantería don Ariuro Guerrero.

Imaginería. Teniente Coronel de Artillería don José Llenas.

Hospital y Provisiones. 6.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. Unico Oficial de Artillería. Servicio en Villa-Carlos.

Vigilancia. 2.º Oficial de Ingenieros.

Imaginería. 1.º Oficial de Artillería.

INDUSTRIALES: Contra los accidentes del trabajo asegurad vuestros operarios.

L' Abeille

cube sin reservas todos los riesgos.

DE CIUDADELA

Ayer noche tuvo lugar en el salón teatro del Casino 17 Enero la anunciada asamblea magna que organizó la F. O. Ciudadela...

Ante una inmensa concurrencia el Presidente, Guillermo Triay, abrió la sesión explicando las móviles que han inducido a la F. O. Ciudadelana a tomar una parte tan activa en el conflicto...

También manifestó los múltiples trabajos de reconciliación verificados por la clase obrera para hallar una solución a la huelga, y si no lo consiguieron fué debido a la intransigencia de los patronos...

Los asambleístas protestan unánimemente de la conducta de los patronos.

También hicieron uso de la palabra varios señores, entre ellos el secretario de la Sociedad Obrera de Alayor...

1.º. Solicitar del Comité de huelga una relación de las familias de los huelguistas que están más necesitados y estén dispuestos a desprenderse de sus hijos mandándolos a Ciudadela.

2.º. Procurar por todos los medios que estén a nuestro alcance evitar que asistan al

trabajo todos los operarios más distinguidos que en la actualidad cuentan los patronos alayorenses...

3.º. Pasar semanalmente a los talleres de esta localidad unas listas de suscripción voluntaria a beneficio de los huelguistas...

4.º. Nombrar al señor Teodoro Canet y al señor Presidente de la Federación Obrera C. como intermediarios al objeto de hallar una solución honor. sa al actual conflicto.

El acto terminó en medio del más perfecto orden.

La Federación Obrera C. el miércoles hizo un giro telegráfico de 200 pesetas a los huelguistas y en la Asamblea se recolectaron 37'25 pesetas que también fueron entregadas a los delegados de Alayor.

También han proporcionado trabajo en esta localidad a 10 ó 12 obreros. Ciudadela 19-5 1927.

MASCARO.

Huelga de obreros zapateros de Alayor

Una comunicación

El Comité de la Federación Obrera de Menorca dirigió ayer al de obreros zapateros en huelga en Alayor, la comunicación siguiente:

En los días de prueba se ponen de relieve el amor y la solidaridad que deben ligar a los miembros de las familias bien unidas. La gran familia obrera menorquina debe incluirse entre estas y prestar a sus hijos el calor y el apoyo y el cariño que se les debe en todo momento...

Tened, pues, por bien sabido, camaradas, que la F. O. M. por este Comité representa de un modo y cada uno de sus afiliados en particular, están en espíritu, en voluntad y en propósitos a nuestro lado...

Estas sinceras manifestaciones hechas con la representación que ostentamos y confirmadas particularmente por los que constituirían el Comité suplen vuestra presencia, ya que por razones que de seguro comprendéis nos es imposible personarnos en esa como deseáramos.

Muy solidariamente vuestro, de la causa obrera en general y de la que defendéis en particular. — Por la F. O. M., El Comité.

Mahón 19 mayo 1927.

Convocatoria

Según noticias el Comité de la repetida Federación Obrera publicará la convocatoria que sigue:

Se participa a todos los afiliados que el sábado a las 9 y media de la noche en el Trianon se celebrará una asamblea para dar cuenta del conflicto económico entre patronos y obreros zapateros de Alayor...

Mahón, 20 de Mayo de 1927.

El Comité

Aviso suplicado

Se nos ruega que hagamos público que en las oficinas de la Federación Obrera de Menorca se han abierto listas en las que pue den inscribirse cuantos obreros o simpatizantes deseen transmitir en cualquier forma a los obreros de Alayor en huelga el testimonio de su solidaridad y su apoyo.

Aclaración

Dadas sin comentarios las precedentes informaciones, nos creemos en el caso de hacer presente que aquí sin entrar en parcialidades respecto al conflicto deseamos que en bien de todos termine esta a la mayor brevedad mediante una solución conciliadora.

Noticias marítimas

Vapores correos

Con rumbo a Barcelona salió ayer a las seis de la tarde el vapor «Monte Toro», con el pasaje, la ballia y carga.

Procedente de Valencia, Ibiza y Palma ha fondeado esta mañana a las ocho y cuarenta el vapor «Bellver», al mando del capitán don Bartolomé Company.

Ha irrido pasaje, la correspondencia y carga.

Saldará esta noche a las ocho y media para Palma.

Ha venido dicho buque, en vez del «Balgarr», porque había de limpiar fondos en Valencia lo que no ha sido posible por estar empleado el clíque.

La demora en llegar el «Bellver» ha sido por causa de la espesa niebla que había esta mañana, habiendo tenido que estar el vapor unas dos horas sin poder andar.

El «Dalea» debe salir esta mañana de Palma para Ibiza y Alicante.

El vapor «Tintoré» cubre el servicio mensual de correo de Palma a Marsella y Palma Argel.

Procedente de Barcelona debe llegar mañana a este puerto el vapor «Mahón».

Velero

Ayer salió de Barcelona para esta el molo velero «Pons Martí» que se espera llegará a última hora de esta tarde.

EXCELENTE CASA PARA ALQUILAR

Calle del Carmen, 18. Informes en la misma calle, número 10.

Servicio Telegráfico de LA VOZ DE MENORCA

Barcelona 19 a las 25-30.

España al día

Noticias y sucesos

Expediente universitario

Barcelona. — El Rectorado de esta universidad instruye expediente a varios profesores y al personal subalterno de la Escuela Normal de Mallorca.

Con motivo de la pérdida de curso de tres estudiantes se imponen castigos.

Suspensión de un juicio

Barcelona. — Se ha suspendido la vista en juicio oral y público de la causa seguida a un individuo del somatén que metió a unos obreros de la fábrica de hielo.

Los acusadores pedían dos penas de muerte.

Al procesado le alcanza el indulto concedido con motivo de las bodas de plata.

Congreso de prensa

Madrid. — Una nota oficiosa dada por el Gabinete de Censura dice, en vista de las obstrucciones al congreso de la prensa latina, que esto sería incomprensible sin el centumaz espíritu rebelde y de disociación que caracteriza la parte personal del periodismo en España.

Añade que el congreso se celebrará en junio con el completo apoyo y la ayuda del Gobierno.

La campaña de Marruecos

Hoy expira el plazo señalado para que entreguen espontáneamente las armas las cabillas de Sumata, Beniarios y Beni-sef.

Seguidamente la columna al mando del teniente coronel Capez emprenderá la persecución de los recalcitrantes que se refugian en el macizo de Almar.

Banquete

El Estado Mayor ha obsequiado con un banquete al conde de Caserta y a su señora. Pronunciaron discursos el marqués de Estella y el general Jordana, Director de Colonias y Protectorados.

Fiesta inaugural

Madrid. — En el palacio de comunicaciones se ha celebrado la fiesta inaugural del Congreso nacional de las instituciones oficiales de ahorro y previsión.

Pronunciaron discursos el general Marvá, el Ministro del Trabajo señor Aunós y otros personajes.

Varia

Hoy hace 59 años que se inauguró la exposición universal de Barcelona.

Dicen de San Sebastián que hoy marcha a París y Polonia el equipo nacional.

Continúan los donativos para la ciudad universitaria.

Ha regresado a Madrid el conde de Romanones.

Del mundo oficial

Consejo de Ministros

Madrid. — Cuando el marqués de Estella llegó a su despacho para presidir un Consejo de ministros, antes de entrar rogó a los señores de la prensa que dieran poca publicidad a los tratos entre España, la República

Argentina y otro país, relacionados con la construcción de buques y con un empréstito. El ministro del Trabajo señor Aunós llevó al Consejo el programa que ha de regir en la visita a España del Ministro francés del Comercio que llegará el sábado y a quien acompañará a Barcelona.

A la salida del consejo, o sea a las 9 y 45, se dieron las noticias que siguen:

Se han despachado muchos expedientes. Se han estudiado la cuestión del plomo y los compromisos económicos con la Sociedad de Naciones, la prórroga de la ley de auxilios a las industrias y de primas y a la exportación.

Tánger

Madrid. — Ha cumplimentado al Rey el señor Aguirre de Cárcer, delegado que concurre a la conferencia franco-española que en tiene en la cuestión Tánger.

El señor Aguirre de Cárcer ha informado a don Alfonso sobre el curso de dicha conferencia.

A la salida ha dicho a los representantes de la prensa que las negociaciones no durarán menos de un mes.

El Rey a ultramar

Madrid. — El marqués de Estella ha manifestado oficialmente que abriga el propósito de que el Rey y el Gobierno hagan un viaje hasta América.

Añade que quizá esta excursión allende el Atlántico se realice en breve.

DEL EXTRANJERO

De oriente a occidente

El enredo chino

Pekín. — Se desmiente la noticia de haber surgido una división entre los jefes nacionalistas.

La banda sudista adquiere mucha importancia.

Política franco-inglesa

París. — A pesar de las negativas oficiales, se asegura que se han tratado cuestiones internacionales que interesan a Francia y a Inglaterra.

Se ha aprovechado para estas conferencias el viaje a Londres del Presidente y del Ministro de Estado de Francia, señores Doumergue y Briand, respectivamente.

Del vuelo desgraciado

París. — Se dice que al sur de Irlanda un pescador ha recogido una botella que contiene un mensaje del aviador Nungesser que inició el desgraciado vuelo trasatlántico.

Se confirma que el día de la travesía reina una fuerte temporal de nieve.

Ateneo Científico

AUDICION RADIO TELEFÓNICA PARA HOY VIERNES

A las 22. De Radio Barcelona.

Retransmisión de los Bailes Rusos desde el Gran Teatro del Liceo.

Tipografía Mahonesa

TRIANON

NUEVA SELECCION DE GRANDES PRODUCCIONES

DOMINGO 22 DE MAYO DE 1927. A las 6 y media y a las 9 y media

Ambas con el Sexteto Worsley y Jaz-Band

UNA SERIE DE EXITO INMENSO

Primeros capítulos de la espléndida serie de gran presentación, tomada de una célebre novela francesa que se publicó en el rotativo «Le Matin».

La dama misteriosa

Asunto magistral, de intriga, misterio y emoción. El amor, el odio y la ambición forman parte principal de la trama de esta obra de arte.

Interpretación maravillosa de un conjunto de grandes estrellas, entre las que destacan CLAUDE FRANCE por su juventud y belleza; MAURICE DE FERRANDY, el coloso de la pantalla, el veterano actor de la «Comedia Francesa», y los galanes jóvenes JOE HAMMAN y FRANCIS MURSEY.

La serie que esta temporada se ha aplaudido con más fervor en los cines de Barcelona

Completará el programa la «Revista Gráfica Verdagner n.º 1» y la cómica en 2 partes. ¡SALVESE EL QUE PUEDA!, por la pandilla.

Después de la sesión de la noche

GRAN BAILE

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. — Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

L' ABEILLE

COMPAÑIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente General en Menorca:

RAMON BUSTAMANTE

CALLE PI Y MARGALL, 11

BOMBA "PRAT"

GRAN AUXILIAR DE LA AGRICULTURA DE LA INDUSTRIA Y DEL HOGAR



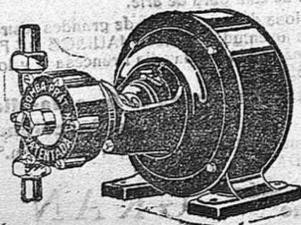
CAUDAL DE AGUA ES CAUDAL DE ORO

AGUA A COMODIDAD, SIN GASTES NI INTERRUPCIONES, Y CON UN CONSUMO DE FLUIDO INSIGNIFICANTE

REPRESENTANTE EN MENORCA:

JUAN T. VIDAL

DOCTOR ORFILA, 8.-MAHON



Obras diversas

Se pueden adquirir en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

- | Titulo | PTAS. |
|---|-------|
| SCIENS.—«Cómo se habla con los muertos» (Manual práctico) | 3'00 |
| DE FLEURY.—«La angustia humana» | 5'00 |
| BARRETT.—«En el umbral de lo invisible» | 5'00 |
| PERRIN Y MATHIEU.—«La Obesidad» | 5'00 |
| CLAPAREDE.—«Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares» | 8'00 |
| LE BON.—«El desequilibrio del Mundo» | 5'00 |
| JANET.—«Medicina psicológica» | 5'00 |
| ROSENTHAL.—«Hagamos fortuna» | 4'00 |
| BRANTOME.—«Vida de las damas galantes» | 5'00 |
| RABELAIS.—«Gargantúa y Pantagruel» | 5'00 |
| HEPTAMERON.—«Cuentos de la Reina de Navarra» | 5'00 |
| HERNAIZ.—«Lo bueno y lo malo que se ha dicho del Amor, de las Mujeres y del Matrimonio» | 5'00 |
| PREVOST.—«Su querida y yo» (Novela) | 5'00 |
| WELLS.—«El Nuevo Maquiavelo» (Novela) | 6'00 |
| FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. I. Antes de la muerte» | 4'00 |
| FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. II. Alrededor de la muerte» | 6'00 |
| MARQUES DE STA. CARA.—«Un tanteo en el misterio» | 5'00 |
| FLAMMARION.—«Las casas de duendes» | 7'00 |
| CHEVREUIL.—«No morimos» (Pruebas científicas de la supervivencia) | 5'00 |
| OSLY.—«El conocimiento supranormal» | 7'50 |
| FRONDONI LACOMBE.—«Maravillosos fenómenos del más allá» (Con 48 láminas) y figuras. | 7'00 |
| BENLLIURE Y TUERO.—«Sátiras y diatribas» (Crítica) | 4'00 |
| AMADOR R. GUERRA.—«La recepción de la T. S. H.» a la radiolancia | 4'00 |

La Granja Barcino

Ha abierto la temporada de venta. Cultivamos doce razas de pintas de aves, dos de conejos, todo debidamente seleccionado. HUEVOS PARA INCUBAR, POLLITOS DE TODAS EDADES, GALLOS, GALLINAS, PAVOS, GAZAPOS, CONEJOS, ETC. y además tenemos la representación en las Baleares, de la importante Granja EL PILAR DE IBI y del gran Criadero LES HAYES del Conde D'Aubigny AUTRECHE (INDRETE-LOIRE).

Precios y condiciones los recibirá gratis por correo quien lo pida a Granja Barcino. Consell.-(Mallorca)

EMINENTE CREACION CIENTIFICA

Enfermos de los ojos! PRODIGO GALUZ

Registrado en la Dirección General de Sanidad con el número 6265

PAPADOS

MARCA REGISTRADA SEGUN LAS LEYES

PREPARADO POR EL DR. MARTINEZ MENENDEZ, condecorado con la Cruz del Mérito Militar por méritos profesionales.

Específico único en el mundo, que cura radicalmente las enfermedades de los ojos por graves y crónicas que sean, con rapidez asombrosa, evitando operaciones quirúrgicas, que con tanto fundamento atemorizan a los enfermos. Deseción apaciguadora de los dolores y molestias a su primera aplicación. Eminente agente eficaz en las oftalmías y por excelencia en las granuladas (granulaciones purulentas y blenorragia, queratitis, ulceraciones de la córnea, etc.) Las oftalmías originarias de enfermedades venéreas, curadas en breve tiempo. Maravilloso en las infecciones postoperatorias. Hace desaparecer las cataratas. Destruye microbios, cicatriza, desinfecta y cura para siempre. No más remedios arsenicales, mercuriales, nitrato de plata, azul metileno y otros tan temibles, usados en clínicas. Las vistas débiles y cansadas adquieren prodigiosa potencia visual. ¡No más neblina! ¡Siempre vista muy clara! ¡Jamás lágrimas! El 98 por 100 de los enfermos de los ojos curanse antes de concluir el primer frasco del específico.

PRODIGO evita usar lentes.

PRODIGO eclipsa para siempre el tratamiento por los colores ya nocivos hasta hoy en todos los gabinetes oculísticos, colirios que en la mayor parte de los casos no hacen más que empeorar el mal, irritando órgano ya inflamado por la mucosa conjuntival. El nitrato de plata, que causa el verdadero terror de los enfermos y de muchas cazaderas, lo hace desaparecer.

PRODIGO.

PRODIGO es completamente inofensivo, y produce sus estupendos resultados sin causar la menor molestia a los enfermos. Tiene la molienda progresiva. ¡Enfermos de los ojos! Estad seguros que curaréis en brevísimo tiempo usando el portentoso PRODIGO. (Exigid la firma y marca en el precinto de la cubierta).

Precio: cuarenta pesetas (40 pesetas) por GIRO POSTAL, a la Dirección general: E. Cuadrado P., calle de Santa Engracia, 64, 3.ª, deracana, Madrid España. Envía a todas partes.

Testimonio de Jueces, Fiscales, Jefes del Ejército, Ingenieros comerciantes, obreros, etc. etc.